



Guía del usuario

Avigilon Control Center Mobile

Versión 1.2 para iOS

Copyright © 07/20/12 Avigilon. Todos los derechos reservados.

No se permite la copia, distribución, publicación, modificación o incorporación de este documento, total o parcial, sin el permiso expreso por escrito de Avigilon. En el caso de que se permita la copia, distribución, publicación, modificación o incorporación de este documento, no se realizará ningún cambio ni eliminación de la atribución de autoría, leyenda de marca comercial o aviso de copyright. Ninguna parte de este documento podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación, publicada, usada para explotación comercial ni transmitida, de ninguna forma y por ningún medio, electrónico, mecánico, fotocopia, grabación y otros medios, sin la autorización expresa por escrito de Avigilon.

iPad, iPhone y iPod Touch son marcas comerciales de Apple Inc.

iOS es una marca comercial de Cisco autorizada a Apple.

Avigilon ha hecho todo lo posible para identificar las propiedades y propietarios con marca comercial en esta página. Todas las marcas y nombres de productos utilizados en este documento solo son con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus empresas respectivas.

Avigilon
Tel +1.604.629.5182
Fax +1.604.629.5183

<http://www.avigilon.com>
Revisado 07/20/12

Tabla de contenido

Introducción	1
Requisitos del dispositivo	1
Requisitos del sistema	1
Primeros pasos	2
Agregar una puerta de enlace	2
Iniciar sesión en un servidor	3
Acceder a cámaras	5
Vídeo	6
Agregar y suprimir cámaras	6
Cambiar el diseño de las vistas	7
Alternar vistas	8
Maximizar un panel de imágenes	8
Usar las herramientas zoom y panorámica	8
Tomar instantáneas	8
Usar PTZ	9
Reproducir vídeo grabado	10
Ajustes	12
Editar puertas de enlace	12
Editar el inicio de sesión del servidor	13
Cambiar los ajustes de visualización	13
Solución de problemas y asistencia técnica	14
Iconos de notificación	14
Contacto con Servicio de asistencia de Avigilon	15

Introducción

La aplicación Avigilon Control Center (ACC) Mobile le da acceso a vídeo en directo y grabado de su sistema Avigilon Control Center desde dispositivos móviles.



Requisitos del dispositivo

- iPad con iOS 4 o posterior
- iPhone 3G, 3GS y 4G con iOS 4 o posterior
- iPod Touch con iOS 4 o posterior

Requisitos del sistema

Debe tener acceso al software siguiente de su sistema Avigilon Control Center:

- Avigilon Control Center Gateway 4.8.0.0 o posterior
- Avigilon Control Center Server 4.8.0.0 o posterior

Para obtener más información, consulte a su administrador del sistema.

Primeros pasos

Cuando haya descargado e instalado la aplicación ACC Mobile, puede acceder al software tocando el ícono ACC Mobile en la pantalla de inicio.



Antes de poder ver el vídeo en ACC Mobile, necesita configurar la aplicación para comunicarse con su sistema Avigilon Control Center. Complete los procedimientos siguientes:

Agregar una puerta de enlace

Cuando abre por primera vez ACC Mobile, accede automáticamente a la pantalla Ajustes.



Observe que junto a Puertas de enlace se encuentra el número 0. Debe añadir al menos una aplicación Avigilon Control Center Gateway para usar ACC Mobile. Se requiere la puerta de enlace para vincular su dispositivo móvil al sistema Avigilon Control Center.

Solicite al administrador del sistema la dirección IP y el número de puerto de la puerta de enlace.

Se requiere un nombre de usuario y una contraseña para acceder a la puerta de enlace y los proporcionará el administrador del sistema. Pueden ser diferentes del nombre de usuario y contraseña utilizados para acceder a los servidores en el sistema Avigilon Control Center.

NOTA: El nombre de usuario predeterminado de la puerta de enlace es `operator` sin contraseña.

-
1. Toque **Puertas de enlace**. Como todavía no hay ninguna puerta de enlace, accederá automáticamente a la pantalla Agregar puerta de enlace.

Si ya se ha añadido una puerta de enlace, debería acceder a la pantalla Puertas de enlace donde se muestran todas las puertas de enlace configuradas. Toque **Agregar puerta de enlace** para añadir una.



2. Introduzca la **Dirección IP/Nombre de host** de la puerta de enlace.
3. Introduzca el **Número de puerto** de la puerta de enlace. El número de puerto predeterminado es 80.
4. Introduzca su nombre de usuario y contraseña para la puerta de enlace.
5. Para usar una HTTP segura, deslice el control deslizante **Usar HTTPS** a la posición de activado.
6. Toque **OK**.

La nueva puerta de enlace se añade a la pantalla Puertas de enlace. La información de la puerta de enlace se guardará.

Iniciar sesión en un servidor

En la pantalla Puertas de enlace, tendrá acceso a los servidores diferentes del sistema Avigilon Control Center.

1. Toque una puerta de enlace en la lista.



NOTA: Si toca , accederá a la pantalla de edición de puertas de enlace.

-
2. Toque el servidor en el que desea iniciar sesión. Si no ha indicado un nombre de usuario y una contraseña para ningún servidor, se muestra automáticamente la pantalla de inicio de sesión.



3. Introduzca su nombre de usuario y contraseña para el servidor seleccionado.
4. Toque **OK**. ACC Mobile inicia sesión en el servidor seleccionado.



El ícono muestra que ha iniciado sesión en ese servidor. Debajo del nombre del servidor se muestra el número de cámaras conectadas a ese servidor.

Si toca , volverá a acceder a la pantalla de inicio de sesión del servidor. La información de inicio de sesión se guardará.

Acceder a cámaras

Cuando ha iniciado sesión en un servidor, podrá acceder a las cámaras conectadas a él.

1. En la pantalla del servidor Puertas de enlace, toque un servidor.

En la pantalla siguiente se muestra una lista de las cámaras conectadas. A la izquierda de cada nombre de cámara se encuentra en último fotograma de vídeo grabado por la cámara.



2. Toque una cámara para ver su vídeo en directo.

Vídeo

Después de haber configurado el acceso a la puerta de enlace y al servidor, accederá automáticamente a la pantalla Vista cada vez que abra ACC Mobile.

Al igual que el software Avigilon Control Center Client, el vídeo se muestra en una vista y se organiza en paneles de imágenes.

Agregar y suprimir cámaras

En *Primeros pasos* ha aprendido a agregar cámaras a una vista mediante la pantalla Ajustes. Por comodidad, también puede agregar y suprimir cámaras directamente desde una vista.

1. En la pantalla Vista, toque la pantalla una vez para mostrar la barra de menús.



-
2. Toque **Editar**. Se muestra la pantalla Editar vista.



3. Para añadir una cámara, toque el ícono verde **Agregar** y seleccione en la lista la cámara que desea añadir.
4. Para quitar una cámara, toque el ícono rojo **Suprimir**.
5. Toque **OK** cuando haya finalizado.
6. Toque la pantalla Vista una vez para ocultar la barra de menús.



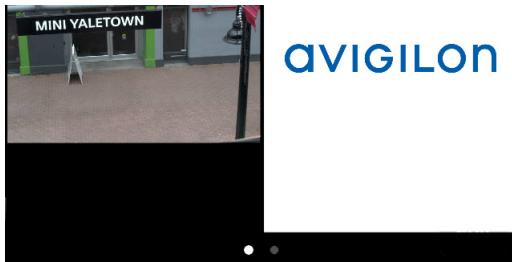
Cambiar el diseño de las vistas

Puede cambiar el diseño de la vista para personalizar la visualización del vídeo.

1. En la pantalla Vista, toque la pantalla una vez para mostrar la barra de menús y, a continuación, toque **Editar**.
2. En la pantalla Editar vista, toque **Diseño** para mostrar las opciones de diseño disponibles.
3. Toque el diseño de vista que desea usar. La vista cambia a la presentación seleccionada.
4. Para mover los paneles, arrastre un panel a otra posición en el diseño vista.
5. Cuando haya completado los cambios en el diseño de la vista, toque **OK**.

Alternar vistas

El número de puntos en la parte inferior de la pantalla indica el número de vistas que están abiertas.



- Para alternar las vistas, mueva el dedo a la izquierda o a la derecha.
- Para cambiar a una nueva vista, mueva el dedo a la izquierda hasta que llegue a la última vista.

Cada vez que añade una cámara a una vista vacía, se añade automáticamente una nueva vista a la derecha de todas las vistas disponibles.

NOTA: No puede haber más de ocho vistas.

Maximizar un panel de imágenes

- Para maximizar un panel, toque dos veces en un panel.
- Para restaurar un panel de imágenes, toque dos veces un panel de imágenes maximizado.

Usar las herramientas zoom y panorámica

Puede ampliar y desplazar digitalmente el vídeo desde cualquier cámara.

1. Toque dos veces para maximizar el panel de imágenes del vídeo.
2. Para acercar, coloque dos dedos sobre el panel y sepárelos.
3. Ahora arrastre la pantalla para desplazar la imagen de vídeo.
4. Para alejar, coloque dos dedos sobre el panel y acérquelos.

Tomar instantáneas

Una instantánea le permite guardar o enviar por correo electrónico cualquier imagen que se muestra en un panel de imágenes.

1. Mantenga el toque del panel de imágenes que muestra actualmente la instantánea.

2. Cuando aparece el menú de instantáneas, seleccione una de las opciones siguientes:



- Toque **Guardar imagen** para guardar una copia de la instantánea en su dispositivo móvil. La imagen se guarda en formato JPEG y se almacena en la galería fotográfica.
- Toque **Enviar imagen por correo electrónico** para enviar una copia de la instantánea mediante este sistema. La imagen se adjunta automáticamente a un mensaje de correo electrónico. Esta opción solo está disponible si ha configurado el correo electrónico en el dispositivo móvil.

Usar PTZ

Si está visionando vídeo en directo desde una cámara PTZ, puede controlar las funciones PTZ de la cámara desde ACC Mobile.

1. Toque dos veces para maximizar el panel de imágenes del vídeo.
2. Toque una vez para mostrar la barra de menús si está oculta.
3. Toque **PTZ**. Se muestran los controles PTZ de la cámara.

Si la cámara admite las funciones de hacer clic para centrar y de arrastrar para acercar, no aparecen las flechas en la imagen de vídeo.



-
- Para mover la cámara, realice una de las siguientes acciones:
 - Si la cámara admite la función de hacer clic para centrar, toque en cualquier lugar de la imagen de vídeo para centrar la cámara en ese punto.
 - En caso contrario, mantenga el toque en una flecha para mover la cámara en esa dirección. Suelte la flecha cuando desee que se detenga la cámara.
 - Para acercar y alejar, mantenga el toque de o en la parte inferior de la pantalla.
 - Si la cámara admite la función de arrastrar para acercar, arrastre el dedo en cualquier dirección para formar un cuadro. Cuando levante el dedo de la pantalla, la cámara se acerca y se centra en el área seleccionada. Toque **1x** para volver al modo anterior.
 - Para que la cámara realice movimientos preseleccionados, toque **Preselecciones** y, a continuación, seleccione la que deseé usar.

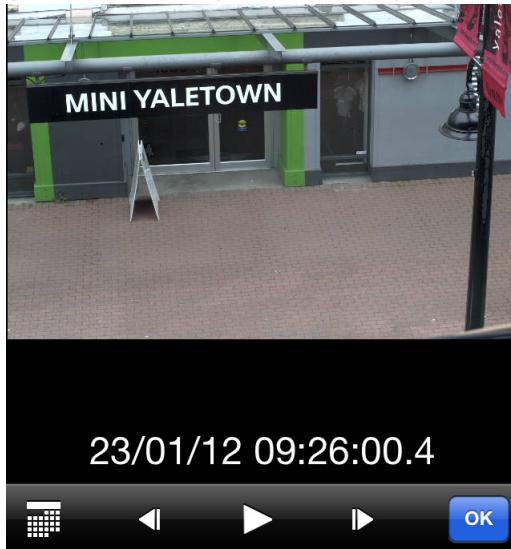
Las preselecciones están configuradas en el software Avigilon Control Center Client.

4. Toque **OK** para ocultar los controles PTZ.

Reproducir vídeo grabado

Puede visionar eventos grabados desde cualquier cámara a la que tenga acceso en ACC Mobile.

1. Toque dos veces para maximizar el panel de imágenes del vídeo.
2. Toque una vez para mostrar la barra de menús si está oculta.
3. Toque **Grabado** para mostrar la pantalla de reproducción.



4. Para ver el vídeo de una hora específica, toque .

- a. Desplácese por el calendario para seleccionar la fecha, hora y el minuto del vídeo que desea encontrar. Toque **Hora actual** para restablecer el calendario a la hora actual.



Los eventos que tienen lugar en un plazo de 15 minutos (o solapamiento) de la hora seleccionada se muestran en la parte superior de la pantalla.

- b. Seleccione un evento de la lista, o toque **OK**. El vídeo se muestra en la pantalla de reproducción.
5. Para reproducir el vídeo grabado, toque .
- Para avanzar rápido, toque . Toque de nuevo la flecha para aumentar la velocidad de reproducción. Puede reproducir el vídeo hasta a ocho veces la velocidad original.
 - Para retroceder, toque . Toque de nuevo la flecha para aumentar la velocidad de reproducción. Puede reproducir el vídeo hasta a ocho veces la velocidad original.
6. Para detener el vídeo grabado, toque .
- Para avanzar un fotograma en el vídeo, toque .
 - Para retroceder un fotograma en el vídeo, toque .
7. Cuando haya acabado de revisar el vídeo grabado, toque **OK** para volver a la sesión de vídeo en directo de la cámara.

Ajustes

Editar puertas de enlace

Es posible que necesite que varias puertas de enlace se conecten a todos los servidores y cámaras del sistema de vigilancia. Puede agregar, editar y eliminar puertas de enlace cuando lo necesite.

1. En la pantalla Vista, toque la pantalla una vez para mostrar la barra de menús.



2. Toque **Puertas de enlace**.
3. En la pantalla Ajustes, toque **Puertas de enlace**.
4. En la pantalla Puertas de enlace, realice una de las acciones siguientes.

Para...	Haga esto...
Agregar una puerta de enlace	Toque Agregar puerta de enlace y, a continuación, introduzca la información de la nueva puerta de enlace.
Agregar una puerta de enlace	Toque junto a la puerta de enlace que desee editar y, a continuación, realice los cambios requeridos.
Eliminar una puerta de enlace	Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none">• Toque junto a la puerta de enlace y, a continuación, toque Eliminar puerta de enlace.• Deslice el dedo a la izquierda o derecha sobre la puerta de enlace y, a continuación, toque Eliminar.

5. Cuando haya completado los cambios, toque **OK**.

Editar el inicio de sesión del servidor

Si la contraseña ha cambiado, tendrá que actualizar el acceso al servidor en ACC Mobile.

1. En la pantalla Vista, toque la pantalla una vez para mostrar la barra de menús.
2. Toque .
3. En la pantalla Ajustes, toque **Puertas de enlace**.
4. Toque la puerta de enlace a la que está vinculado el servidor.
5. Toque  junto al servidor que deseé editar.
6. Introduzca el nombre de usuario y contraseña actualizados.
7. Toque **OK**.

Cambiar los ajustes de visualización

Para controlar el ancho de banda usado por ACC Mobile, puede establecer la calidad de visualización de acuerdo con el tipo de red inalámbrica a la que está conectado.

Cuento mayor sea la calidad de visualización, menor compresión se utilizará en la transmisión de vídeo. Esto produce una mejor imagen pero usa más ancho de banda.

1. En la pantalla Vista, toque la pantalla una vez para mostrar la barra de menús.
2. Toque .
3. En la pantalla Ajustes, seleccione un nivel de calidad de visualización.



- **Calidad de visualización Wi-Fi** es el ajuste utilizado cuando está conectado a una red Wi-Fi local. **Alta** está seleccionada de manera predeterminada.
 - **Calidad de visualización 3G** es el ajuste utilizado cuando está conectado a una red móvil. **Media** está seleccionada de manera predeterminada.
4. Toque **OK**.

Solución de problemas y asistencia técnica

Iconos de notificación

Las puertas de enlace y los servidores cuentan con un conjunto de iconos de notificación que indican el estado de la conexión. Consulte las tablas siguientes para obtener información sobre cada ícono.

Tabla 1: Iconos de notificación de la puerta de enlace

Icono	Descripción
	Está conectado a la puerta de enlace y todos los servidores están accesibles.
	Está conectado a la puerta de enlace pero la conexión requiere su atención. Algunos servidores pueden estar desconectados, o ACC Mobile necesita actualizarse.
	Está desconectado de la puerta de enlace.

Tabla 2: Iconos de notificación del servidor

Icono	Descripción
	Está conectado y ha iniciado sesión en el servidor.
	Está conectado y ha iniciado sesión en el servidor, pero hay un problema de licencia con el servidor. Póngase en contacto con el administrador del sistema.
	Está desconectado del servidor.
	No ha iniciado sesión en el servidor.
	Ha proporcionado un nombre de usuario o contraseña incorrectos.

Contacto con Servicio de asistencia de Avigilon

Si encuentra un problema al usar ACC Mobile, envíe al Servicio de asistencia de Avigilon un correo electrónico directamente desde su dispositivo móvil.

NOTA: Debe tener configurado el correo electrónico en el dispositivo móvil o no se mostrará esta opción.

1. En la pantalla Vista, toque la pantalla una vez para mostrar la barra de menús.

2. Toque .

3. En la pantalla Ajustes, toque **Contacto con el soporte**.



4. Pasará automáticamente a la nueva pantalla de correo electrónico. Se introduce automáticamente support@avigilon.com como destinatario y *ACC Mobile <nº versión>* en la línea de asunto.
5. Especifique los detalles sobre el problema y, a continuación, toque **Enviar**.